

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 94 (2016)
Heft: 4

Rubrik: Kurse & Anlässe = Cours & rencontres = Corsi & riunioni ; VAPKO ;
Vereinsmitteilungen = Communiqués des sociétés = Notiziario
sezionale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kalender 2017 | Calendrier 2017 | Calendario 2017

sa, 4 febbraio	Giornata d'incontro primaverile	Chiasso, Società Micologica Carlo Benzoni Chiasso
sa, 11 février	Assemblée des Présidents	Le Mont-sur-Lausanne, Société mycologique «La Myco du Jorat»
Sa, 11. Februar	Frühjahrstagung Nordwestschweiz	Ostermundigen Pilzverein Ostermundigen
Sa, 18. Februar	Frühjahrstagung Nordostschweiz	Bad Zurzach Verein für Pilzkunde Bad Zurzach
So, 2. April di, 2 avril do, 2 aprile	Delegiertenversammlung VSVP Assemblée des délégués USSM Assemblea dei delegati USSM	Riedholz SO Vereine für Pilzkunde Biberist und Solothurn, VSVP USSM, Rolf Niggli
Do–So, 1.–4. Juni je–di, 1–4 juin gio–do, 1–4 giugno	Ascomyceten-Tagung Journées Ascomycètes Giornate Ascomiceti	Tramelan, VSVP USSM Elisabeth Stöckli & Julia Jenzer asco-session@gmx.ch
Sa–So, 2.–3. September	Schweizerische Pilzbestimmertagung	Arenenberg Verein für Pilzkunde Thurgau VSVP, Urs Kellerhals urs.kellerhals@bluewin.ch
Mo–Sa, 11.–16. September lu–sa, 11–16 septembre lu–sa, 11–16 settembre	Tagung der Wissenschaftlichen Kommission Journées de la CS Giornate della CS	Quarten VSVP USSM, Urs Kellerhals urs.kellerhals@bluewin.ch
lu–ve, 11–15 septembre	Cours d'instruction pour contrôleurs de champignons	Veyonnaz VAPKO, J.-M. Ducommun jmducommun.vapko@net2000.ch
So–Sa, 17.–23. September	Mykologische Studienwoche	Escholzmatt VSVP, Markus Wilhelm amwilhelm@hispeed.ch
Sa–Fr, 23.–29. September	Ausbildungskurse für Pilzkontrolle mit und ohne Prüfung	Landquart VAPKO, Maria Neuhäusler vapkokurs@pilze.ch
do–ve, 24–29 settembre	Corso di formazione per controllori di funghi	Rivera VAPKO, Dolores Maggiori dodi.mario@bluewin.ch
sa, 30 settembre	Giornata di formazione continua	Rivera VAPKO, Dolores Maggiori dodi.mario@bluewin.ch
lu–sa, 2–7 octobre lu–sa, 2–7 ottobre	Journées romandes d'études et de détermination Giornate romande di studio e di determinazione	Cernier NE Société Mycologique des Montagnes Neuchâteloises USSM, René Dougoud
do, 8 ottobre	Ritrovo micologico al Penz di Chiasso	Chiasso, Società Micologica Carlo Benzoni Chiasso
Sa–So, 14.–15. Oktober	VAPKO-Tagung Region Deutschschweiz	Eggiwil BE VAPKO, Hugo Ritter hugo.ritter@bluewin.ch
So–Sa, 29. Oktober–4. Nov. di–sa, 29 octobre–4 nov	Europäische Cortinarientagung Journées européennes du Cortinaire	Potes, Kantabrien, Spanien Cantabrie, Espagne www.jec-cortinarius.org



Ascomyceten-Tagung 1. bis 4. Juni 2017

VSVP

Datum	Donnerstag, 1. bis Sonntag, 4. Juni 2017 (Beginn 1.6.2017 um 8.45 Uhr, Ende 4.6.2017 um 16 Uhr)
Ort	CIP Tramelan CIP (Centre interrégional de Perfectionnement) Chemin des Lovières 13, CH-2720 Tramelan
Kosten	Tagungsbeitrag: Mitglieder VSVP CHF 100.–; Nicht-Mitglieder VSVP CHF 120.– Einzelzimmer Vollpension CHF 129.– / Halbpension CHF 112.– pro Tag Doppelzimmer Vollpension CHF 109.– / Halbpension CHF 92.– pro Tag
Informationen	Exkursionsgebiete: Hochmoore, Feuchtgebiete, Waldgesellschaften und Wytweiden. Vormittags Exkursion, nachmittags Bestimmung. Selbständiges Arbeiten, bei Bedarf fachliche Unterstützung. Mitbringen: Mikroskop und Zubehör, Stereolupe, Handlupe 10x, Sackmesser, Pilzschachteln, Fachliteratur Voraussetzungen: Mikroskopie-, und Grundkenntnisse der Ascomyceten (Schwerpunkt Discomyceten).
Anmeldung und Auskunft	asco-session@gmx.ch Bis spätestens 15. April 2017 Anzahl Teilnehmende ist beschränkt. Bitte angeben, ob Anreise bereits am Mittwochabend erfolgt. Organisation: Elisabeth Stöckli und Julia Jenzer

Journées Ascomycètes du 1 au 4 juin 2017

USSM

Dates	jeudi, 1 au dimanche, 4 juin 2017 (début 1.6.2017 um 8 h 45, fin 4.6.2017 um 16 h)
Lieu	CIP Tramelan CIP (Centre interrégional de Perfectionnement) Chemin des Lovières 13, CH-2720 Tramelan
Frais	Frais d'inscription: membres USSM CHF 100.–; non-membres USSM CHF 120.– Chambre simple, pension complète CHF 129.– / demi-pension CHF 112.– par jour Chambre double, pension complète CHF 109.– / demi-pension CHF 92.– par jour.
Informations	Excursions: Tourbières, zones humides, forêts et pâturages boisés. Excursion le matin, détermination l'après-midi. Travail individuel, soutien technique, si besoin. Prérequis: microscope et accessoires, loupe binoculaire, loupe de poche 10x, couteau de poche, boîtes, littérature spécialisée Conditions: connaissances de microscopie et connaissances de base des ascomycètes (option spécifique Discomycètes).
Inscription renseignements	asco-session@gmx.ch Délai d'inscription 15 avril 2017 Le nombre de participant(e)s est limité. Veuillez nous indiquer si vous arrivez déjà le mercredi soir. Organisation: Elisabeth Stöckli et Julia Jenzer

VSVP – Chemikalien- bestellung zur Pilzbestimmung

Die bis zum Bestellschluss bestellten Chemikalien werden im Frühling an der VSVP Delegiertenversammlung gegen Barzahlung ausgeliefert. Einheitspreis pro Fläschchen: CHF 5.50. Aus Sicherheitsgründen erfolgt kein Postversand.

Makrochemikalien/Réactifs macrochimiques

- Ammoniak 25 % – Ammoniaque
- Anilin – Aniline
- Eisenchloridlösung (*) – Solution de chlorure de fer (*)
- Eisen-II-Sulfatlösung 10 % – Sulfate de fer
- Formalin 35 % – Formaline
- Guajak-Tinktur – Teinture de gäiac
- Kalilauge (KOH) 20 % – Potasse (KOH)
- Natronlauge (NaOH) 20 % – Soude (NaOH)
- Salpetersäure 65 % – Acide nitrique
- Salzsäure 36 % – Acide chlorhydrique
- Schwefelsäure 60 % – Acide sulfurique
- Sulfovanillin – Sulfovanilline
- Vanillin – vanilline

Leeres Fläschchen mit Pipette CHF 1.60; Leeres Fläschchen mit Spatel CHF 1.20; Ersatz-Pipette oder Spatel CHF 1.–; Carbovit Aktivkohle (*) 100 ml CHF 33.–. Weitere Chemikalien nach Absprache.

Chemikalien für Notfallpilzexperten sind mit (*) gekennzeichnet. Sicherheitsdatenblatt auf Papier oder per Mail.

Bestellungen per Post oder Mail an:

Maria Neuhäusler, Sonnenpark 26, 8809 Pfäffikon SZ
Tel. 043 244 02 55, E-Mail: maria.neuhaeusler@bluewin.ch
oder
Hugo Ritter, Sihlhaldenstrasse 65, 8136 Gattikon
Tel. 044 720 08 15, E-Mail: hugo.ritter@bluewin.ch

Bestellschluss für die DV vom 2. April in Biberist:
18. März 2017.

Nächste Bestellmöglichkeit auf die DV 2018. Zwischen den Delegiertenversammlungen sind keine Bestellungen möglich.

USSM – Commandes de réactifs pour la ma- cro- et la microscopie des champignons

Les réactifs, commandés dans les délais, sont délivrés lors de l'assemblée des délégués USSM au printemps. Paiement comptant à la livraison. Prix de chaque flacon: CHF 5.50. Pour des raisons de sécurité, nous ne pouvons pas effectuer des livraisons par colis postaux.

Mikrochemikalien/Réactifs microchimiques

- Baumwollblau – Bleu coton
- Brillantkresylblau (ev. *) – Bleu de crétyl (ev *)
- Chlorhydratlösung 60 % (*) – Solution d'hydrate de chloral (*)
- Eisenbeize – Solution acétique de chlorure de fer
- Glycerinpuffer GSD (Ersatz für L4) – Tampon glycéri-né GSD (remplace le L4)
- Immersionsöl – Huile d'immersion
- Kalilauge 3 % (*) – Potasse (KOH) (*)
- Karbolfuchsin – Fuchsine phénolique
- Karmesinessigsäure – Carmin acétique
- Kongorot SDS (*) – Rouge Congo SDS (*)
- Lugolsche Lösung – Solution de Lugol
- Melzers Reagens (*) – Réactif de Melzer (*)
- Patentblau V – Bleu patenté V
- Phenollösung 2 % – Solution phénolique
- Phloxin B – Phloxine B
- Salzsäure 5 % – Acide chlorhydrique
- Sudan IV – Soudan IV
- Toluidinblau – Bleu de toluidine

Bouteille vide avec pipette CHF 1.60; Bouteille vide bêche CHF 1.20; Pipette ou bêche CHF 1.–; Carbovit charbon activé (*) 100 ml CHF 33.–. Autres réactifs selon entretien.

Les réactifs pour experts champignon en milieu hospitaliers sont marqués avec (*).

Fiche technique de sécurité en papier ou par courriel.

Adressez vos commandes par écrit à:

Maria Neuhäusler, Sonnenpark 26, 8809 Pfäffikon SZ
Tel. 043 244 02 55, E-Mail: maria.neuhaeusler@bluewin.ch
ou
Hugo Ritter, Sihlhaldenstrasse 65, 8136 Gattikon
Tel. 044 720 08 15, E-Mail: hugo.ritter@bluewin.ch

Délai de commande pour l'AD du 2 avril à Biberist:
18 mars 2017

Prochaine possibilité de commande de produits chimique: l'AD 2018. Entre deux AD, aucune commande n'est possible.

Ausbildungskurse für Pilzkontrolle

mit und ohne Prüfung sowie WK 2017

VAPKO

Wie gewohnt organisiert die VAPKO auch im Jahr 2017 einen Wochenkurs für angehende und sich im Amt befindende Pilzkontrolleurinnen und Pilzkontrolleure.

Kursbeschreibung	<p>Der Kurs ohne Prüfung richtet sich an Pilzinteressierte mit guten Vorkenntnissen, der Kurs mit Prüfung an Personen mit umfassenden Vorkenntnissen. Die Kursunterlagen werden nach Einzahlung des Kursgeldes geliefert. Eine sorgfältige Einarbeitung in die Materie ist insbesondere für Prüfungskandidatinnen und -kandidaten unumgänglich. Um den Fähigkeitsausweis der VAPKO als ausgewiesene Pilzfachperson zu erhalten, müssen während dem Kurs fünf Prüfungen bestanden werden.</p> <p>Die Wiederholungskurse mit und ohne Mikroskop sind für ausgebildete Pilzkontrolleure.</p> <p>Im WK-Kombi wird die Hälfte der Zeit makroskopisch, die andere Hälfte mikroskopisch bestimmt. Voraussetzung für die Teilnahme an diesem Kurs sind ein absolvierter WK-Mik und die Fähigkeit, selbständig Präparate herzustellen und die mikroskopischen Beobachtungen zu interpretieren.</p>
Datum	Samstag, 2. September bis Freitag, 29. September 2017
Ort	Landwirtschaftliche Schule Plantahof, Landquart
Kosten	Das Kursgeld beträgt CHF 650.– Die aktuellste Version des Leitfadens wird in Form einer CD an alle Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer geliefert. Personen, die Einzelmitglied der VAPKO sind oder von einer der VAPKO angeschlossenen Gemeinde in den Kurs geschickt werden, erhalten einen Rabatt von CHF 100.– Der Pensionspreis beträgt knapp CHF 600.– für 6 Tage Vollpension.
Anmeldung	Die Anmeldung ist definitiv, sobald das Kursgeld von CHF 650.–, resp. CHF 550.–, einbezahlt ist. Dann wird auch die Leitfaden-CD zugestellt.
Anmeldeschluss	31. Mai 2017. Es können nur schriftliche Anmeldungen entgegengenommen werden. Diese werden in der Eingangsreihenfolge berücksichtigt.
	Anmeldeformulare können telefonisch, schriftlich oder per E-Mail beim Kursleiter angefordert werden: Maria Neuhäusler, Sonnenpark 26, 8808 Pfäffikon, Tel. 043 244 02 55, E-Mail: vapkokurs@pilze.ch

VAPKO Stellenangebote | Offres d'emploi | Offerte d'impiego

Folgende Gemeinden suchen eine Pilzkontrolleurin/einen Pilzkontrolleur:

4923 Wynau (Roggwil und Murgenthal sind angeschlossen)

sucht **Pilzkontrolleur/in** per Saisonbeginn August 2017

Die drei Gemeinden bieten die Pilzkontrolle zusammen an. Das Pilzkontrolllokal ist im Werkhof Wynau, die Kontrollstelle ist erst seit Ende Oktober 2015 vakant. Wünsche betreffend neue Öffnungszeiten und Präsenzzeit würden berücksichtigt.

8590 Romanshorn (sechs kleine Gemeinden sind angeschlossen)

sucht **Pilzkontrolleur/in** per Saisonbeginn August 2017

Der bisherige Kontrolleur ist pensioniert. Eine Lokalität wird zur Verfügung gestellt. Die Kontrollzeiten können selber bestimmt werden.

3150 Schwarzenburg (Rüschegg ist angeschlossen)

sucht **Pilzkontrolleur/in** per Saisonbeginn August 2017.

Für den in Pension gehenden Pilzkontrolleur wird ein Nachfolger gesucht.

Die Kontrolle findet (bis Saisonende 2016) von August bis Oktober Sa/So 17.00–18.00 oder nach telefonischer Vereinbarung in privaten Räumlichkeiten statt. Der neuen Kontrollperson wird eine öffentliche Lokalität zur Verfügung gestellt.

8305 Dietlikon ZH

sucht **Pilzkontrolleur/in** per Saisonbeginn August 2017.

In Dietlikon wird erstmals eine Pilzkontrollstelle eingerichtet; eine Lokalität wird zur Verfügung gestellt. Die Öffnungszeiten werden den Wünschen der Kontrollperson angepasst, zweimal wöchentlich eine Stunde sollte genügen.

Alle Gemeinden bieten sehr gute Anstellungsbedingungen und würden sich freuen über eine neue Kontrolleurin/einen neuen Kontrolleur.

Die Suche nach einer Kontrollperson muss frühzeitig geplant werden; die SZP – mit dem Inserat – erscheint nur alle drei Monate. Bitte meldet euch (möglichst bald), wenn ihr ab August 2017 eine Kontrollstelle übernehmen oder für ein paar Stunden wöchentlich aushelfen könnt. Ihr erweist damit der Bevölkerung einen wertvollen Dienst!

Ich freue mich auf eure Meldung.

Ihr erreicht mich telefonisch oder per E-Mail: Ruth Bänziger

Gartenstrasse 8, 8212 Neuhausen
Tel. 052 672 67 83

E-Mail: baenziger.r@gmail.com

Vereinsmitteilungen

Communiqués des sociétés | Notiziario sezionale

Bachtel | www.bachtelpilz.ch.

Baden | www.pilz-baden.ch

Bad Zurzach | www.pilzverein-zurzach.ch

Basel | Auf Grund einer umfassenden Gebäudesanierung, werden wir erst wieder im Frühjahr 2018 im Botanischen Institut Bestimmungsabende durchführen können. Inzwischen bestimmen wir in reduzierter Form andernorts weiter. Interessenten und Besucher wenden sich bitte an Markus Wilhelm: amwilhelm@hispeed.ch oder www.pilze-basel.ch

Bern | www.pilzverein-bern.ch

Bern-Bümpliz |

www.pilzverein-buempliz.ch

Biberist | www.pilzeonline.ch

Biel | www.seelandpilze.ch

Bremgarten AG |

www.pilzverein-bremgarten.ch

Burgdorf | Samstag, 10. Dezember: Chlouselotto. – Montag, 13. März 2017: Hauptversammlung.

Cham | November bis Juli jeweils am letzten Montag im Monat: Pilzhöck im Rest. Kreuz Cham.

www.pilzverein-cham.ch

Chiasso SMCB | www.smc.ch e anche su Facebook

Chur | Wenn nicht anders vermerkt, finden die Anlässe im Restaurant Tennis-in in der Felsenastrasse 55 in Chur statt. www.pilzverein-gr.ch

Dietikon | www.pilzverein-dietikon.ch

Einsiedeln | Für Veranstaltungen und Exkursionen siehe www.pilzverein-einsiedeln.ch

Escholzmatt |

www.pilzvereine.org/escholzmatt

Fribourg SFM | www.mycofr.ch

Fricktal | www.moehlin.ch/verein.php?id=73&club_id=102

Genève | Toutes les séances ont lieu le lundi dès 19h, sauf les lundis fériés et entre Noël et Nouvel An. Visitez notre site: <http://champignons-geneve.ch> A 19h séance de détermination et ouverture de la bibliothèque. Les conférences ont lieu à 20h. Celles-ci se tiennent dans le bâtiment de Sciences III, au bd d'Yvoy, salle 0009. Lundi 30 janvier 2017, 20h: Assemblée générale, salle 0009, Sciences III – Vendredi 3 mars 2017: Souper SMG.

Herzogenbuchsee | Freitag, 3. Februar 2017, 18.30 Uhr: Hauptversammlung im Restaurant Sternen. – Samstag und Sonntag, 30. Sept. und 1. Oktober 2017: Pilzausstellung.

Horgen | Montag, 5. Dezember: Klausurhock im Vereinslokal. – Freitag, 3. Februar 2017 Generalversammlung www.pilzverein-horgen.ch

Huttwil | Freitag, 3. März 2017, 19 Uhr: Generalversammlung Verein für Pilzkunde Huttwil.

Interlaken | www.pilzvereininterlaken.ch

Laufental-Thierstein | www.pilzverein.ch

Luzern MGL | Beginn der Montagsveranstaltungen immer um 20.15 Uhr im Restaurant Tribtschen, Luzern. – Mikroskopieren im Naturmuseum, Beginn um 20 Uhr. – Vormittagsexkursion: Treffpunkt 9 Uhr Immensee, Baumgarten beim hintersten Parkplatz. – Ganztagesexkursion: Treffpunkt vor dem EWL Luzern oder vor Ort im Exkursionsgebiet. Montag, 5. Dezember: Chlausabend (R. Zimmermann und M. Grunder). – Montag, 12. Dezember: Vortrag Jahresrückblick Pilze und Pflanzen (P. Kathriner). – Freitag, 20. Januar 2017: 81. Generalversammlung www.mglu.ch.

Mittleres Tösstal | Samstag 3. Dezember, ab 18.30 Uhr: Jahresausklang mit Lottomatch. – Freitag, 3. März 2017: 85. Generalversammlung.

Neuchâtel | Au programme de notre Société ces prochains mois, l'agape de Noël prévue le lundi 19 décembre à 20h à notre local de l'Uni-Mail et notre Assemblée générale 2017 qui aura lieu le 10 février 2017. Rappelons que les séances de détermination se poursuivent tous les lundis. Pendant l'hiver, une initiation à l'utilisation du microscope est prévue. Le Comité vous présente ses vœux les meilleurs pour une belle année mycologique 2017.

Niederbipp | <http://users.quickline.com/pilznibi>

Nord vaudois | www.smnv.ch.

Oberbaselbiet |

www.pilzverein-oberbaselbiet.ch

Ostermundigen |

www.pilzverein-ostermundigen.ch

Pied du Jura, Cossonay | vic.

Schlieren | Freitag, 27. Januar 2017: Generalversammlung im Stürmeierhuus. – Freitag, 17. Februar: Winter-Plausch in der Trublerhütte. www.pilzverein-schlieren.ch

Seetal | www.pilzverein-seetal.ch

St. Gallen | Aktuelles über Pilze und Vereinsaktivitäten: www.pilzverein-sg.ch

Thun | www.pilzverein-thun.ch

Thurgau | jeden ersten Montag im Monat 19.30 Uhr: Vereinshöck im Pilzlokal (ohne November, Dezember und Januar). – Samstag, 3. Dezember: gemütlicher Jahresschlusshöck in Buch bei Frauenfeld «Treberwurst und Wein» bei Hanspeter Wägeli, Schützenhaus Sulgen. Organisation und Anmeldung bei Heidi Ulrich: Tel. 071 642 14 44. – Montag, 6. März 2017: Vortrag im Pilzlokal «Die letzten Unterwasserparadiese» Organisation Silvia Sacchet Info: 079 747 87 88 Referent: Michael Arndt, Hobby-Taucher. – Samstag 16. März 2017: Generalversammlung www.pilze-thurgau.ch

Tramelan | De juin à la neige rencontre au local le lundi soir dès 20h, sauf pendant les vacances horlogères. Visitez notre site: www.mycotra.ch

Willisau | Freitag–Sonntag, 2.–4. Dezember: Pilzsuppenverkauf am Christkindlimärt. – Samstag, 10. Dezember: Chlausabend mit Einladung. www.pilzverein.willisau.ch.vu

Winterthur |

www.pilzverein-winterthur.ch

Wolhusen | Samstag, 3. Dezember: Samichlausfeier. www.vfp.wolhusen.ch.vu

Zug | Mittwoch, 7. Dezember, 18.30 Uhr: Pilzlerhöck (Einladung). – Freitag, 20. Januar 2017: 81. Generalversammlung Bären, Zug (Einladung). www.pilzvereinzug.ch

Zürich | Alle Vorträge und Bestimmungsabende finden im Rest. Landhus, Katzenbachstrasse 10 in 8052 Zürich-Seebach statt, Beginn jeweils um 20 Uhr. Jeden Montag Bestimmungsabend. www.pilzverein-zuerich.ch



Desmazierella acicola, eine Art, die an der diesjährigen Ascomyzeten-Tagung in Tramelan gefunden wurde.
Desmazierella acicola, qui a été trouvé lors des Journées Ascomycètes à Tramelan cette année.

ELISABETH STÖCKLI

Die nächste SZP erscheint am 28. Februar 2017. | Le prochain BSM paraîtra le 28 février 2017.

KORRESPONDENZADRESSEN | CORRESPONDANCE | CORRISPONDENZA

1. Redaktionelles SZP (deutsch, italienisch): Nicolas Küffer, Bahnstrasse 22, CH-3008 Bern, redaktion@szp-bsm.ch
Publications dans le BSM (français): Jean-Jacques Roth, Chemin Babel 2, CH-1257 Bardonnex, jean-jacques.roth@vsvp.com
2. Adressänderungen, Mitgliederlisten, Etiketten | Changements d'adresse, liste de membres, étiquettes:
Cilly Humbel, Ziegelbrückstrasse 71, CH-8866 Ziegelbrücke, cilly.humbel@vsvp.com
3. Verbandsbuchhandel | Librairie: Daniel Schlegel, Sytenweg 5, CH-8867 Niederurnen, daniel.schlegel@vsvp.com
4. Andere Korrespondenz | Autre correspondance: VSVP | USSM, Rolf Niggli, Hauptstrasse 69, CH-4566 Kriegstetten, rolf.niggli@vsvp.com
5. Alles über den VSVP | Tout sur l'USSM: www.vsvp.com